

Making our world more productive



# Les concentrateurs d'oxygène

À la maison et hors du domicile



# Table des matières

3	PanGas Healthcare
4	Oxygénothérapie. A chacun l'offre qui convient
4	Les concentrateurs d'oxygène. Des solutions stationnaires et mobiles
5	Les concentrateurs d'oxygène. Principe de fonctionnement
6-7	Concentrateurs d'oxygène stationnaires
8-9	Concentrateurs d'oxygène mobiles
10-11	Perfecto <sub>2</sub> <sup>TM</sup> (stationnaire)
12-13	Krüber 4.0 (stationnaire)
14-15	EverFlo (stationnaire)
16-17	Eclipse 5 <sup>TM</sup> (transportable)
18-19	Zen-0 <sup>TM</sup> (transportable)
20-21	Inogen One <sup>®</sup> G5 batterie rechargeable 16 cellules incluse (portable)
22	Prestations de garantie
23	Prestations de service

# PanGas Healthcare

## Convaincant du diagnostic à la thérapie

PanGas Healthcare est un des leaders dans la production de gaz médicaux et de dispositifs médicaux et dans la distribution de systèmes diagnostiques et thérapeutiques

Dans notre division «**Homecare**», nous proposons des solutions haut de gamme pour accompagner les patients dans leur environnement familial, augmenter leur mobilité et améliorer leur qualité de vie. En outre, nous mettons à disposition des concepts thérapeutiques et produits d'avant-garde dans les secteurs de l'oxygénothérapie, de la thérapie PPC et de la ventilation à domicile.

En étroite collaboration avec nos partenaires, les médecins, le personnel soignant et les liges pulmonaires, nous élaborons une solution adaptée à chaque patient. Pour que chez eux aussi, les patients se sentent constamment en sécurité.

«**Emergencycare**» propose des solutions innovantes en matière d'équipements de secours répondant aux besoins individuels du client. Ces solutions comprennent les défibrillateurs ainsi que CONOXIA® (l'oxygène médical de PanGas), avec les accessoires adaptés.

«**Respiratory Diagnostics**» propose des systèmes de diagnostic à la pointe de la technique pour le poumon, le cœur et la circulation, notamment des pléthysmographes corporels, des systèmes d'ergospirométrie et des minispiromètres.

«**Hospitalcare**» se spécialise dans les applications à base de gaz, les thérapies, les installations et services aux cliniques universitaires, hôpitaux et médecins.

# Oxygénothérapie

## A chacun l'offre qui convient

Oxygène médical liquide, oxygène médical sous forme gazeuse et concentrateurs d'oxygène: nous disposons de l'offre satisfaisant aux besoins de chacun, depuis l'appareil stationnaire (ou fixe) à la solution mobile (portable). Notre assortiment comprend des systèmes à débit constant et/ou en mode respiratoire.

Des accessoires de grande qualité complètent notre gamme et soutiennent la réussite durable de la thérapie.

## Les concentrateurs d'oxygène

### Des solutions stationnaires et mobiles

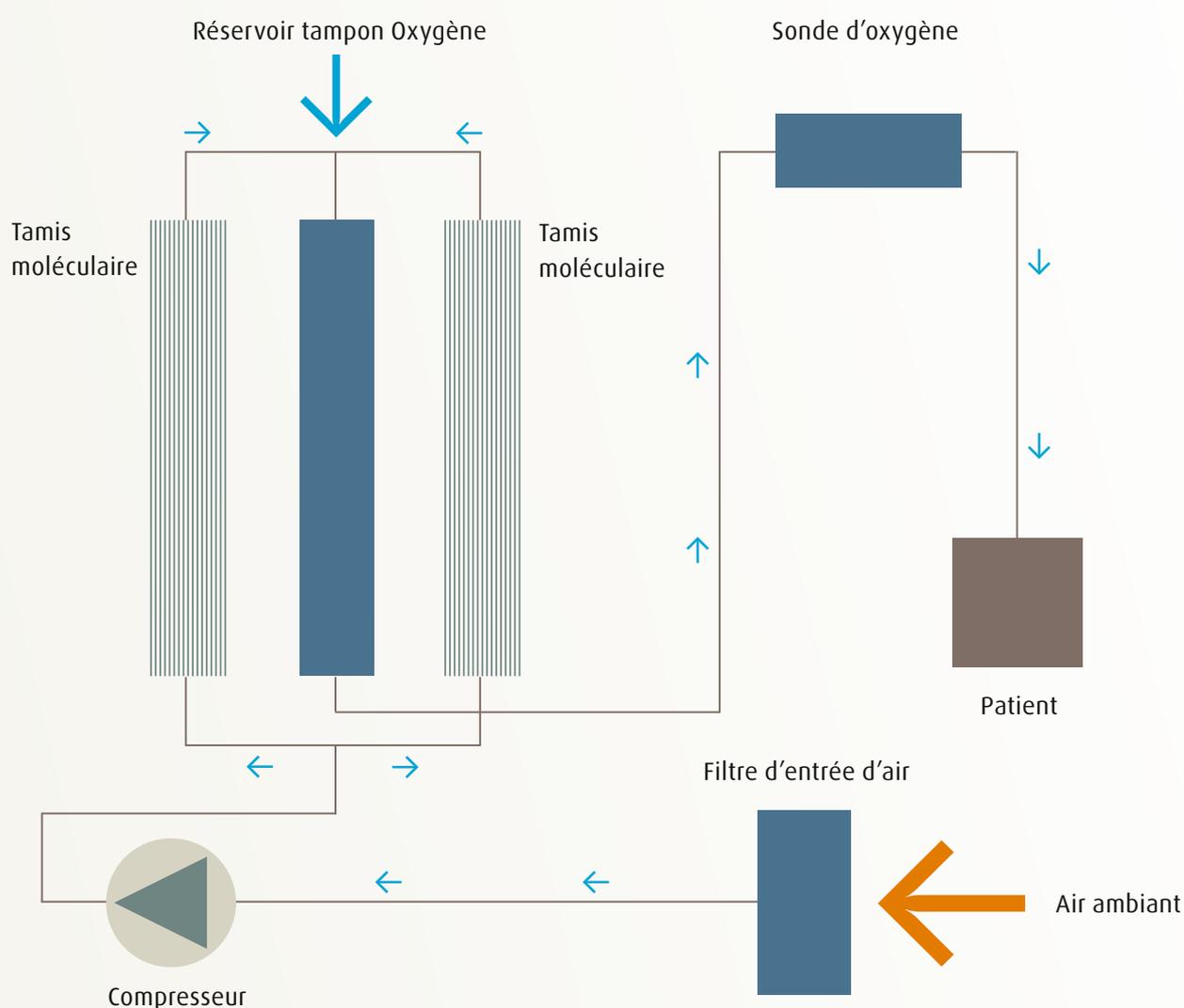
Les concentrateurs d'oxygène filtrent l'air ambiant et aspirent l'azote au moyen d'un tamis moléculaire, il en résulte un mélange d'air à haute concentration en oxygène d'environ 90 %. Ils sont faciles à manipuler et peuvent être utilisés sans préparation fastidieuse. Les concentrateurs stationnaires sont adaptés aux patients qui suivent le traitement principalement à domicile et nécessitent de l'oxygène 24h/24. Pour les patients mobiles et actifs on dispose aujourd'hui de plus en plus de concentrateurs d'oxygène transportables et portables.

PanGas propose en fonction des besoins variables différents concentrateurs d'oxygène. Un traitement optimal intégrant des accessoires soigneusement sélectionnés tels que lunettes à oxygène, tuyaux de rallonge, humidificateurs etc. doit garantir le meilleur confort.

# Les concentrateurs d'oxygène

## Principe de fonctionnement

Les concentrateurs sont des appareils qui filtrent l'oxygène de l'air ambiant et le délivre sous forme concentrée aux patients.



L'air ambiant est aspiré et comprimé au moyen d'un compresseur. L'air comprimé est comprimé via un tamis moléculaire. Ensuite l'oxygène est concentré et stocké dans un réservoir tampon. Dans la mesure où les réservoirs comportent au moins deux tamis moléculaires, ils baignent en alternance dans l'azote retenu dans les tamis.

# Concentrateurs d'oxygène stationnaires

## Adaptés à chaque besoin



### Concentrateur stationnaire

Perfecto<sub>2</sub>™

N° du matériel 930019266

Besoin en O<sub>2</sub> jusqu'à 5l/min

Débit continu

Utilisation en mode continu (Branché sur réseau électrique)

Dimensions (H×L×P): 58,4×38,1×30,5 cm

Poids: 18,1 kg



Kröber 4.0

N° du matériel 930019267

Besoin en O<sub>2</sub> jusqu'à 5l/min

Débit continu

Utilisation en mode continu (Branché sur réseau électrique)

Dimensions (H×L×P): 59,6×20,3×52,0 cm

Poids: 16,0 kg

### Remarque

Pour chaque type de concentrateur d'oxygène, nous recommandons une petite bouteille d'oxygène gazeux comme réserve de secours, pour le cas où un appareil subirait une panne inattendue.



#### EverFlo

N° du matériel 930019268

Besoin en O<sub>2</sub> jusqu'à 5l/min

Débit continu

Utilisation en mode continu (Branché sur réseau électrique)

Dimensions (H×L×P): 58,0×38,0×24,0 cm

Poids: 14,0 kg

Particulièrement adapté aux patients à mobilité réduite, qui suivent leur traitement principalement à leur domicile. Besoin en O<sub>2</sub> jusqu'à 5l/min en mode continu.

# Concentrateurs d'oxygène mobiles

## Profiter d'une mobilité sans soucis



### Concentrateurs transportables

#### Eclipse 5™

N° du matériel 930019269

Besoin en O<sub>2</sub> jusqu'à 3l/min

Débit continu ou en mode pulsé

Autonomie (1 batterie rechargeable): jusqu'à 4 h 30 min en cas de débit continu/jusqu'à 5 h 24 min en cas de débit en mode pulsé

Dimensions (H×L×P) : 49,0×31,2×18,0 cm

Poids: 8,4 kg,  
batterie rechargeable incluse



#### Zen-0™

N° du matériel 930019270

Besoin en O<sub>2</sub> jusqu' à 2l/ml

Débit continu ou en mode pulsé

Autonomie (1 batterie rechargeable): jusqu' à 4 h

Autonomie (2 batterie rechargeable): jusqu' à 8 h

Dimensions (H × L × P): 31,3 × 21,2 × 16,8 cm

Poids: 4,6 kg (sans dispositif de transport ou chariot),  
batterie rechargeable incluse

### Remarque

Pour chaque type de concentrateur d'oxygène, nous recommandons une petite bouteille d'oxygène gazeux comme réserve de secours, pour le cas où un appareil subirait une panne inattendue.



## Concentrateur portable

Inogen One (batterie rechargeable 16 cellules incluse)

N° du matériel 930021250

Besoin en O<sub>2</sub> jusqu'à 1260 ml

Débit en mode pulsé

Autonomie (batterie rechargeable 16 cellules): jusqu'à 13,5 h

Dimensions (H x L x P): 22,9 x 18,3 x 8,3 cm

Poids (batterie 16 cellules): 2,6 kg, batterie rechargeable incluse

Convient particulièrement aux patients mobiles et actifs qui disposent déjà d'un concentrateur stationnaire ou de bouteilles de gaz CONOXIA® pour leur thérapie. Ces patients ont besoin d'une liberté de mouvement sans limites pour leurs activités hors du domicile ou pour leurs vacances.

# Concentrateur d'oxygène stationnaire

## Perfecto<sub>2</sub><sup>TM</sup>



Perfecto<sub>2</sub><sup>TM</sup> convainc par ses faibles coûts de consommation et offre en raison de son niveau sonore particulièrement faible encore plus de confort pour le patient. Il permet un apport en oxygène très efficace atteignant au maximum 5l/min.

### Avantages

- **Faible consommation d'énergie:** respectueux de l'environnement grâce à un logiciel intelligent qui contrôle la consommation d'électricité
- **Durée de garantie:** 3 ans ou 40 000 heures d'utilisation

### N° du matériel 930019266

Niveaux de réglages de débit d'oxygène

Concentration d'oxygène

Niveau sonore

Filtre à grosses particules

Filtre à fines particules

Alimentation

Consommation d'énergie

Poids

Dimensions (H x L x P)

Altitude

Alarme sonore/visuelle

Intervalle de maintenance

### Données techniques

0,5 à 5l/min

87 à 96 %

< 40 dB(A)

Situé à l'arrière du capot de l'appareil

Situé à l'arrière du capot de l'appareil

230 V 50 Hz à 1,4 A

280 W  $\leq$  3l/min, max. 300 W

18,1 kg

58,4 x 38,1 x 30,5 cm

Jusqu'à 1828 m sans dégradation d'O<sub>2</sub>

Système d'auto-diagnostic sans pile comportant des messages d'erreur visuels et sonores  
Alarme en cas de faible concentration d'oxygène ou de faible débit

Recommandée entre deux patients et une fois par an pour les contrôles techniques nécessaires de sécurité

## Accessoires



N° du matériel	Produit
1 930005534	Kit de filtres de rechange pour un an (5000 heures de fonctionnement): filtre d'entrée d'air, filtre de boîtier, filtre à particules
2 930005536	Filtre à particules grossières (1 unité)

## Remarque

PanGas étant le distributeur des produits mentionnés, les indications sur ces produits s'entendent sous réserve de modifications par le fabricant.



## Contenu de livraison

→ Concentrateur d'oxygène

# Concentrateur d'oxygène stationnaire Kröber 4.0

Le Kröber 4.0 allie design moderne et simplicité d'utilisation. Le concentrateur de 5 l convient particulièrement aux patients sensibles au bruit.

## Avantages

- Très silencieux: 31 dB(A)
- Durée de garantie: 5 ans de garantie ou 30 000 heures
- Faible consommation d'énergie: seulement 280 W



## N° du matériel 930019267

Niveaux de réglages de débit d'oxygène

Concentration d'oxygène

Niveau sonore

Filtre à grosses particules

Filtre à fines particules

Alimentation

Consommation d'énergie

Poids

Dimensions (H x L x P)

Altitude

Alarme sonore/visuelle

Intervalle de maintenance

## Données techniques

0,2–2 l/min (par paliers de 0,1)

2–4 l/min (par paliers de 0,2)

4–5 l/min (par paliers de 0,5)

1–4 l/min 95 % ± 3 %

4–5 l/min 85 % ± 3 %

31 dB(A)

A l'arrière du capot de l'appareil

Derrière le clapet de service

230 V 50 Hz

280 W ≤ 3 l/min, 280 W

16,0 kg

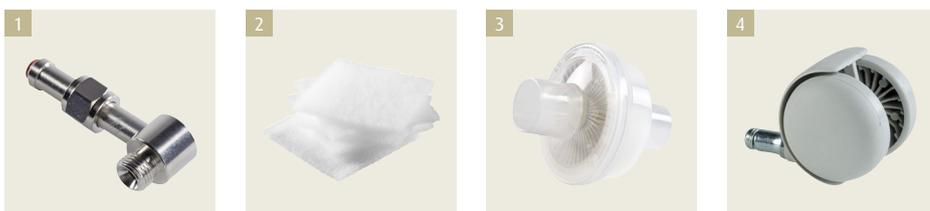
59,6 x 20,3 x 52,0 cm

Jusqu'à 2000 m

En cas de surchauffe de l'appareil, en cas de panne d'alimentation de secteur, de débit ou de système, en cas de faible concentration d'oxygène

Une fois par an ou toutes les 5000 heures d'exploitation ou entre 2 patients. Le contrôle technique nécessaire de sécurité doit se faire une fois par an.

## Accessoires



	N° du matériel	Produit
1	930005844	Adaptateur coudé pour humidificateur
2	930021520	Filtre anti-poussière grossières (5 pièces)
3	930021521	Filtre d'entrée du dispositif
4	930005848	Roue de remplacement

## Remarque

PanGas étant le distributeur des produits mentionnés, les indications sur ces produits s'entendent sous réserve de modifications par le fabricant.



## Contenu de livraison

- Concentrateur d'oxygène
- Lunettes d'oxygène
- Tuyau à oxygène
- Raccord pour tuyau amovible
- Humidificateur avec équerre
- Raccord olive pour utilisation sans humidificateur
- Limiteur de débit unidirectionnel
- Alve anti-retour

# Concentrateur d'oxygène stationnaire EverFlo



Léger, le petit concentrateur d'oxygène EverFlo se range facilement et, grâce à son poids comparativement faible, il se porte et se transporte aisément.

## Avantages

- **Intervalle d'entretien:** Filtre d'entrée d'air 2 ans, filtre à bactéries selon les besoins
- **Durée de garantie:** 3 ans
- **Léger:** seulement 14,0 kg

### N° du matériel 930019268

Niveaux de réglages de débit d'oxygène

Concentration d'oxygène

Filtre d'entrée d'air

Niveau sonore

Filtre pour entrée de compresseur

Alimentation

Consommation d'énergie

Poids

Dimensions (H x L x P)

Altitude

Alarme sonore / visuelle

Intervalle de maintenance

### Données techniques

0,5 - 5 l/min

90 - 96 %

A l'arrière du capot de l'appareil

Typiquement 43 dB(A)

A l'arrière du capot de l'appareil

230 V 50 Hz

< 300 W

14,0 kg

58,0 x 38,0 x 24,0 cm

Jusqu'à 2286 m

En cas de concentration d'oxygène faible, en cas de dysfonctionnement du système

Recommandée entre deux patients et une fois par an pour les contrôles techniques nécessaires de sécurité

## Accessoires



	N° du matériel	Produit
1	930005884	Tuyau de raccordement de l'humidificateur
2	930021528	Filtre d'entrée d'air
3	930005885	Trappe du filtre
4	930005887	Cache de protection de l'entrée d'air
5	930005890	Filtre pour entrée de compresseur (5 pièces)

## Remarque

PanGas étant le distributeur des produits mentionnés, les indications sur ces produits s'entendent sous réserve de modifications par le fabricant.



## Contenu de livraison

→ Concentrateur d'oxygène

# Concentrateur d'oxygène transportable

## Eclipse 5™



Equipé d'une batterie intégrée et d'un chariot tout monté à grandes roues, le concentrateur d'oxygène Eclipse 5™ constitue la solution idéale pour les patients mobiles. Il conjugue les avantages (contrôle du débit d'oxygène en mode pulsé ou continu) d'un appareil stationnaire à ceux d'un appareil portable.

### Avantages

- Débit d'oxygène: continu ou pulsé
- Durée de garantie: 3 ans sur le concentrateur et 1 an sur la batterie rechargeable
- Approuvé par la FAA: autorisé dans les avions
- Appli eTask: évaluation du réglage de débit requis en mode pulsé par rapport au débit constant prescrit

### N° du matériel 930019269

Niveaux de réglages de débit d'oxygène

Concentration d'oxygène

Volume des bolus d'oxygène en mode pulsé

Réglages du débit en mode pulsé par rapport au flux constant

Intervalle minimum entre les inspirations

Détection d'apnées

Sensibilité de déclenchement

Niveau sonore

Alimentation

Consommation d'énergie

Autonomie de la batterie en mode constant

Autonomie de la batterie en mode pulsé

Poids

Dimensions (H x L x P)

Altitude

Alarme sonore/visuelle

Intervalle de maintenance

### Données techniques

Débit constant (l/min) 0,5 - 1,0 - 1,5 - 2,0 - 2,5 - 3,0

Débit pulsé niveaux de réglages 1 à 9

90% ± 3% pour tous les niveaux de réglage

Position 1 = 16 ml      Position 2 = 32 ml      Position 3 = 48 ml

Position 4 = 64 ml      Position 5 = 80 ml      Position 6 = 96 ml

Position 7 = 128 ml      Position 8 = 160 ml      Position 9 = 192 ml

L'appli eTask de CHART Industries disponible sur Google Play et dans l'AppStore permet d'évaluer le réglage de la quantité de bolus requise en mode pulsé par rapport au débit continu prescrit par le médecin.

1,25 s (3 inspirations consécutives max.)

Commutation sur le mode continu si aucune inspiration n'est détectée, vérification continue des cycles respiratoires toutes les 15 secondes

1 (très sensible) à 3 (peu sensible)

40 à 48 dB(A)

Courant alternatif 100-240 VAC - courant continu 12 V

De 45 W (mode pulsé niveau de réglage 1) à 145 W (débit continu, 3 l par minute)

De 4 h 30 min à 0,5 l/min à 1 h 18 min à 3 l/min

De 5 h 24 min en position 1 (16 ml) à 1 h 42 min en position de 192 ml

8,4 kg batterie rechargeable incluse

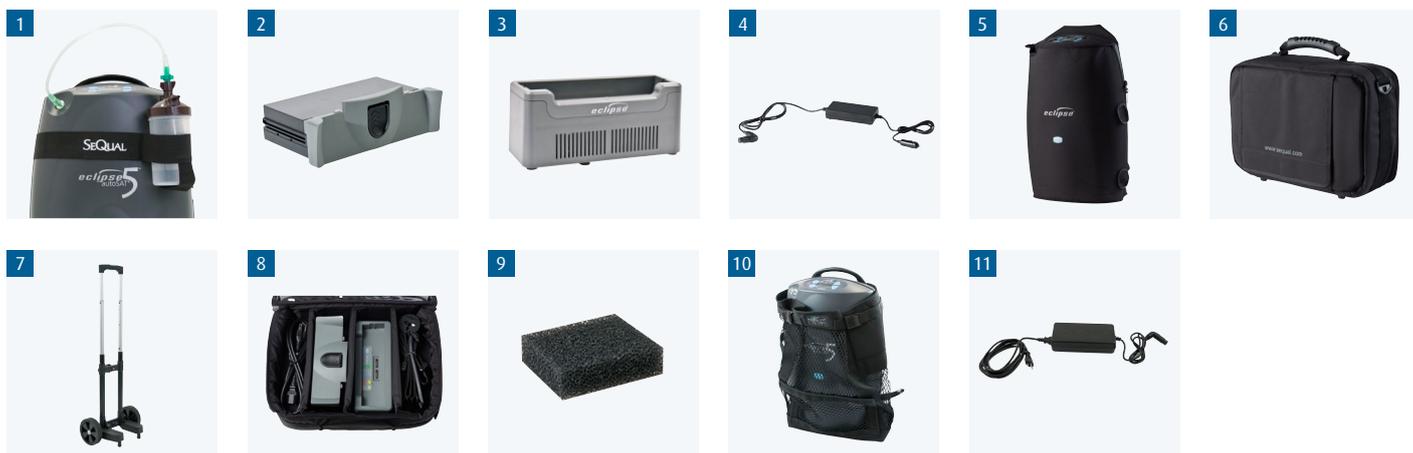
49,0 x 31,2 x 18,0 cm

Jusqu'à 4000 m

En cas de panne d'alimentation de secteur, de batterie faible, de faible concentration d'O<sub>2</sub>, de faible débit d'oxygène, d'absence de détection de respiration et alarme en cas d'erreur de système

Une fois/an minimum ou entre 2 patients

## Accessoires



N° du matériel	Produit
1	Support pour bouteille d'humidificateur
2	Batterie rechargeable
3	Chargeur de table
4	Alimentation DC
5	Housse de protection
6	Sac de transport

N° du matériel	Produit
7	Chariot de transport à grandes roues
8	Kit de voyage: sac de voyage, batterie, chargeur de table, câble DC
9	Filtre d'entrée d'air (12 pièces)
10	Sac pour fauteuil roulant
11	Alimentation AC

## Remarque

PanGas étant le distributeur des produits mentionnés, les indications sur ces produits s'entendent sous réserve de modifications par le fabricant.



## Contenu de livraison

- Concentrateur d'oxygène avec batterie rechargeable
- Alimentation DC (possibilité de l'utilisation et chargement dans la voiture)
- Alimentation AC
- Chariot de transport à grandes roues
- Sac d'accessoires

# Concentrateur d'oxygène transportable

## Zen-O™



Le Zen-O™ fournit de l'oxygène aux patients à domicile et aux patients mobiles. Il offre ainsi une grande liberté de mouvement. Les patients peuvent choisir entre un mode à débit constant ou pulsé.

### Avantages

- Tient compte des besoins des patients - augmente automatiquement la quantité d'oxygène dès que la fréquence respiratoire du patient augmente
- Utilisation simple et conviviale
- Durable et fiable
- Approuvé par la FAA : autorisé pour les voyages en avion
- Durée de garantie : 3 ans ou 15000 heures d'exploitation sur l'appareil (à l'exclusion de la batterie, des filtres moléculaires et autres accessoires)

### N° du matériel 930019270

Niveaux de réglages de débit d'oxygène

Concentration d'oxygène

Volume des bolus d'oxygène en mode pulsé

Réglages du débit en mode pulsé par rapport au flux constant

Niveau sonore

Alimentation

Autonomie de la batterie en mode pulsé

Poids

Dimensions (H x L x P)

Altitude

Alarme sonore/visuelle

Garantie

Intervalle de maintenance

### Données techniques

Débit constant (l/min) 0,5–2,0 | Débit pulsé 1 à 6 (par palier de 0,5)

87 % – 96 % sur tous les réglages

Position	20 inspirations/min.
1	11 ml
2	22 ml
3	33 ml
4	44 ml
5	55 ml
6	66 ml

La corrélation dépend de la fréquence respiratoire, du volume respiratoire et d'autres facteurs physiologiques. Il est recommandé que chaque patient soit ajusté par un médecin au bolus requis, au repos et sous effort. Le Zen-O™ utilise une technologie brevetée qui ajuste le débit en fonction des besoins du patient. Exemple, quand il monte les escaliers, l'appareil détecte le besoin d'oxygène et augmente automatiquement la quantité pour maintenir une bonne saturation en oxygène.

38 dB(A)

100–240V AC (± 10%) 50–60 Hz

Autonomie (1 batterie rechargeable): jusqu'à 4h

Autonomie (2 batterie rechargeable): jusqu'à 8h

4,6 kg avec une batterie de 12 cellules

31,3 x 21,2 x 16,8 cm

Jusqu'à 4000 mètres au-dessus du niveau de la mer

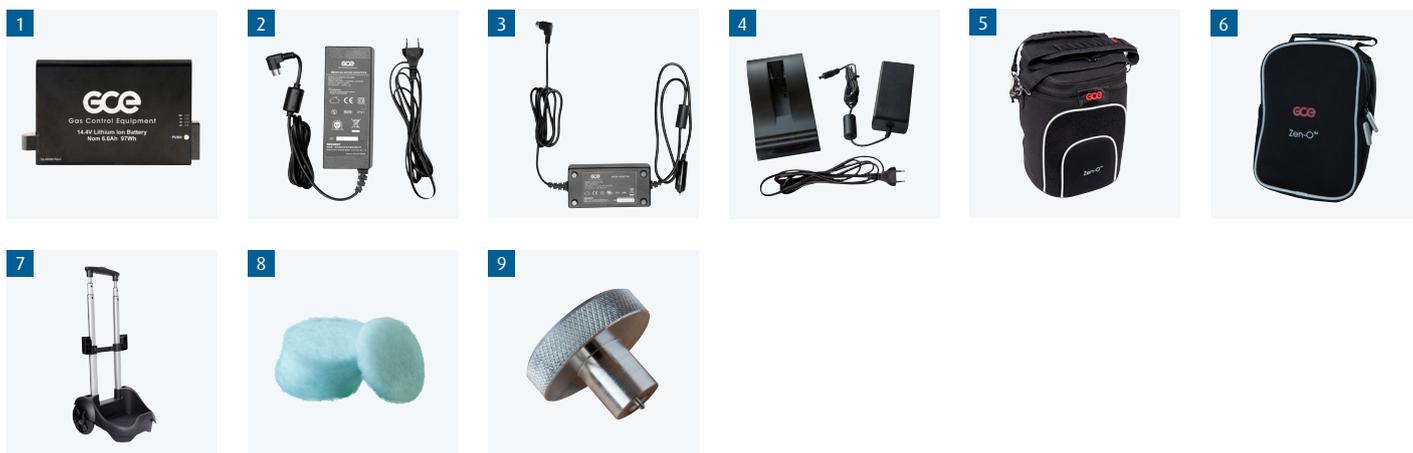
Faible concentration d'oxygène, aucune respiration détectable, faible performance de la batterie, entretien nécessaire

3 ans ou 15000 heures de fonctionnement sur le concentrateur et sur les accessoires.

Batteries rechargeables: Garantie 1 an

Recommandée entre deux patients ou en cas d'alarme correspondante de l'appareil

## Accessoires



	N° du matériel	Produit
1	930016014	Batterie rechargeable
2	930021425	Alimentation AC
3	930019349	Alimentation DC
4	930016022	Chargeur de table
5	930021424	Sac de transport

	N° du matériel	Produit
6	930016021	Sac d'accessoires
7	930016016	Chariot de transport
8	930016019	Filtre antibactérien (10 unités)
9	930016018	Outil d'installation du filtre

## Remarque

PanGas étant le distributeur des produits mentionnés, les indications sur ces produits s'entendent sous réserve de modifications par le fabricant.



## Contenu de livraison

- Concentrateur d'oxygène avec deux batteries rechargeables
- Lunettes d'oxygène
- Alimentation AC
- Alimentation DC (possibilité de l'utilisation et chargement dans la voiture)
- Sac de transport
- Sac d'accessoires
- Chariot de transport

# Concentrateur d'oxygène portable

## Inogen One® G5 batterie rechargeable 16 cellules incluse (portable)



Ce concentrateur d'oxygène léger et maniable assiste les patients dans leur mobilité. Indépendant du secteur, ce concentrateur donne aux patients la chance de mener une vie active et indépendante.

### Avantages

- Faible poids – très compact: 2,6 kg seulement (batterie 16 cellules incluse)
- Grande mobilité: jusqu'à 13h de mobilité (avec la batterie 16 cellules)
- Grande sensibilité de déclenchement
- Durée de la garantie: 5 ans sur le concentrateur et 1 an sur la batterie rechargeable
- Approuvé par la FAA: autorisé dans les avions

### N° du matériel 930021250

Niveaux de réglages de débit d'oxygène

Concentration d'oxygène

Volume des bolus d'oxygène en mode pulsé

Réglages du débit en mode pulsé par rapport au flux constant

Niveau sonore

Alimentation

Autonomie de la batterie en mode pulsé

Poids

Dimensions (H x L x P)

Altitude

Alarme sonore / visuelle

Intervalle de maintenance

### Données techniques

Débit en mode pulsé 1-5

1 = 210 ml/min      2 = 420 ml/min      3 = 630 ml/min  
4 = 840 ml/min      5 = 1050 ml/min      6 = 1260 ml/min

90% - 3% / + 6% sur toutes les positions

Position	15 inspirations/min	25 inspirations/min
1	14 ml	8 ml
2	28 ml	17 ml
3	42 ml	25 ml
4	56 ml	34 ml
5	70 ml	42 ml
6	84 ml	50 ml

Le fabricant du concentrateur Inogen One® G5 a sélectionné tous les 6 réglages de sorte qu'ils correspondent à la position du débit continu prescrit. Ainsi le veulent les directives.

En réalité, cette corrélation dépend du rythme respiratoire, du volume pulmonaire et d'autres facteurs physiologiques. Il est recommandé que le médecin règle la quantité du bolus pour chaque patient au repos et sous l'effort.

< 38 dB(A) sur le réglage 2

100-240V AC/50-60Hz

10h sur le réglage 2 (batterie 16 cellules) et 5h sur le réglage 2 (batterie 8 cellules)

2,6 kg (batterie 16 cellules) et 2,2 kg (batterie 8 cellules), batterie rechargeable incluse

22,9 x 18,3 x 8,3 cm (batterie 16 cellules) et 20,7 x 18,3 x 8,3 cm (batterie 8 cellules)

Jusqu'à 3048 mètres au-dessus du niveau de la mer

En cas de batterie faible, de faible concentration en oxygène, d'absence de détection de respiration et en cas d'erreur de système

Recommandée entre deux patients ou en cas d'alarme correspondante de l'appareil

## Accessoires



	N° du matériel	Produit
1	930021689	Batterie rechargeable 8 cellules
2	930021688	Batterie rechargeable 16 cellules
3	930021691	Chargeur de table
4	930021690	Alimentation AC
5	930005554	Alimentation DC

	N° du matériel	Produit
6	930021687	Sac de transport
7	930021686	Sac à dos
8	930021692	Filtre à particules (Set de 2 pièces)
9	930021694	Chariot de transport

## Remarque

PanGas étant le distributeur des produits mentionnés, les indications sur ces produits s'entendent sous réserve de modifications par le fabricant.



## Contenu de livraison

- Concentrateur d'oxygène avec la batterie 16 cellules
- Lunettes d'oxygène
- Alimentation AC
- Alimentation DC (possibilité de l'utilisation et chargement dans la voiture)
- Sac de transport

# Prestations de garantie

Les prestations de garantie des fabricants respectifs sont applicables.

## Prestations de service PanGas Healthcare

### Urgences

Remplacement d'un appareil en cas d'urgence: dans les 24 heures (le prochain jour ouvrable). Cette garantie de remplacement d'appareil est valable exclusivement en Suisse.

### Voyages à l'étranger

Pour les voyages à l'étranger, vous pouvez louer un concentrateur supplémentaire. Voyager sans soucis – avec PanGas.

### Assistance

Notre assistance téléphonique vous aide de 08:00 heures à 17:00 heures en cas de doutes. Nous disposons d'un service de piquet (7 jours sur 7, 24 heures sur 24); téléphone 0844 000 999.

## Maintenances et réparations

Sur demande, nous effectuons volontiers les maintenances et les réparations sur votre appareil. Dans l'intervalle, nous vous offrons gratuitement un appareil de remplacement.

Produit	Nombre/lot	N° du matériel	Prix
<b>Maintenance A:</b> Nettoyage de l'appareil, y compris désinfection, remplacement des filtres selon les indications du fabricant, test de fonctionnement selon les spécifications du fabricant, contrôle technique de sécurité (réalisable uniquement pour les concentrateurs fixes), enlèvement et livraison de l'appareil chez le client, livraison et enlèvement de l'appareil de remplacement.	1	930006085	390.—
<b>Maintenance B:</b> Nettoyage de l'appareil, y compris désinfection, remplacement des filtres selon les indications du fabricant, test de fonctionnement selon les spécifications du fabricant, contrôle technique de sécurité (réalisable uniquement pour les concentrateurs fixes), enlèvement et livraison de l'appareil chez le client.	1	820000353	300.—
<b>Prestations des réparations:</b> Facturation en fonction du travail effectué. Les réparations d'une valeur inférieure à 200 CHF sont effectuées sans devis. Pour les réparations d'une valeur supérieure à CHF 200, un devis est établi au préalable.			

### Prestations de garantie:

La garantie de durée de vie relative à un maximum d'heures de fonctionnement ou d'années s'applique à tous les éléments fonctionnels tels que le compresseur, le panneau de commande, le système des vannes, électriques.

\* Le facteur temps qui est atteint en premier (× heures de fonctionnement ou × années) est déterminant.

La garantie de durée de vie s'applique sous réserve d'une maintenance régulière selon les spécifications du fabricant ou de PanGas. A la demande du client, nous réalisons les maintenances annuelles. Cela comprend le nettoyage de l'appareil, y compris désinfection, le remplacement des filtres selon les indications du fabricant, le test de fonctionnement selon les spécifications du fabricant aussi que le contrôle technique de sécurité (réalisable uniquement pour les concentrateurs fixes).

Afin de pouvoir traiter un dossier de garantie le numéro de série, la date d'achat et le nombre d'heures de fonctionnement de l'appareil concerné nous sont nécessaires.

Sont exclus de la garantie: les éléments de réglage, l'habitacle, les tamis moléculaires, le matériel de consommation tels que filtres et bobines, les dommages mécaniques de pièces (par exemple dommages lors du transport) et les dommages liés à une manipulation inappropriée (par exemple occasionnés par un environnement humide ou sablonneux, l'eau ou l'effet de la chaleur, le contact avec des plantes ou des animaux).

\*sauf autres conditions stipulées par le fabricant, voir la page produit correspondante

# Du diagnostic à la thérapie

Nous sommes votre partenaire dans l'approvisionnement médical. Nous travaillons en étroite collaboration avec vous afin de garantir aux patients une sécurité optimale et une qualité de vie aussi satisfaisante que possible. Pour nous, aucune exigence n'est trop poussée lorsqu'il s'agit de la qualité de nos services.

Nous sommes PanGas Healthcare. En tant que spécialistes des gaz médicaux, nous vous accompagnons dans votre travail quotidien et nous efforçons de le rendre plus facile. Concevoir des solutions durables, voilà la mission que nous nous sommes fixée. Nous veillons non seulement à ce qu'elles vous soient livrées, mais aussi à ce qu'elles s'intègrent dans votre environnement et ce, dans le respect des normes de sécurité et de qualité les plus strictes. Vous le constaterez par vous-même: nous reflétons votre réalité et ce, jusque dans notre nom, PanGas: Living healthcare.

**Distribution par:**

PanGas AG, Healthcare, Industriepark 10, CH-6252 Dagmersellen  
Téléphone 0844 000 999, [healthcare@pangas.ch](mailto:healthcare@pangas.ch), [www.pangas-healthcare.ch](http://www.pangas-healthcare.ch), [shop.pangas.ch](http://shop.pangas.ch)

printed in  
**switzerland**

